

SP-300S
Manual del usuario

Lea este manual en primer lugar

Este documento describe aspectos que debería tener en cuenta antes de utilizar la SP-300S (modelo de tinta por sublimación). Léalo completamente antes de empezar la instalación y la implementación.

Muchas gracias por adquirir este producto.

- Para garantizar una utilización correcta y segura con una plena comprensión de las prestaciones de este producto, lea este manual atentamente y guárdelo en un lugar seguro.
- La copia o transferencia no autorizada de este manual, en su totalidad o en parte, queda terminantemente prohibida.
- El contenido de este manual y las especificaciones de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.
- El manual de funcionamiento y el producto han sido preparados y revisados exhaustivamente. Si localiza alguna falta tipográfica u otro tipo de error le agradeceríamos que nos informase del mismo.
- Roland DG Corp. no se responsabiliza de la pérdida ni de daños directos o indirectos que se puedan producir durante el uso de este producto, excepto en caso de un fallo en el funcionamiento del mismo.
- Roland DG Corp. no se responsabiliza por pérdidas o daños directos o indirectos que se puedan producir respecto a cualquier artículo fabricado con este producto.

Roland DG Corporation

Contenido 1

http://www.rolanddg.es/

1. Acerca de los manuales del usuario para este equipo

Lea este documento y el “Manual del usuario de la SP-300” incluido.
Este documento es el manual del usuario para la SP-300S. Describe las diferencias de este equipo con la SP-300, incluyendo las preparaciones que se deben llevar a cabo antes de imprimir y los procedimientos para imprimir utilizando tintas y material específico.
En el “Manual del usuario de la SP-300” encontrará precauciones de seguridad y otra información como procedimientos detallados de funcionamiento. Al utilizar este equipo, consulte también el “Manual del usuario de la SP-300”.
Para obtener información acerca de la instalación y configuración del controlador de Windows y acerca de cómo definir ajustes para Roland COLORIP, consulte también la “Guía del controlador de Windows de la SP-300” y el “Manual de inicio rápido de Roland COLORIP”.

2. Notas importantes acerca de la utilización

Limitaciones de la SP-300S (modelo de tinta de sublimación)

Tipo de abrazaderas del material utilizables

Utilice abrazaderas del material largas para fijar el material específico de tinta de sublimación en su lugar.
El ajuste por defecto para el elemento de menú [MEDIA CLAMP] es [LONG]. Cuando el elemento de menú [MEDIA CLAMP] esté ajustado a [LONG], no podrá realizar operaciones de corte de material.

Limitaciones para las marcas de corte

Cuando utilice tintas específicas en combinación con material específico, las marcas de corte no podrán detectarse de forma automática. Cuando utilice marcas de corte, realice la alineación de forma manual.

Funciones de corte

El material específico no resulta adecuado para cortar.

Utilizar el calentador de impresión y el secador

Por defecto, el calentador de impresión y el secador están ajustados a [OFF].
Si intenta calentar material específico a través del calentador de impresión y del secador éste podría arrugarse, golpear los cabezales de impresión y provocar un funcionamiento incorrecto.

Elemento de menú [FULL WIDTH S]

El ajuste por defecto para el elemento de menú [FULL WIDTH S] es [DISABLE]. Hace que el carro de impresión se mueva durante la impresión por una distancia determinada por el intervalo de los datos de impresión.

Cartuchos de limpieza

El “Manual del usuario de la SP-300” describe los cartuchos de limpieza SOL INK, pero éstos no pueden utilizarse en la SP-300S (modelo de tinta de sublimación).
Si al cambiar el equipo de sitio o realizar una operación parecida debe limpiar los cabezales, asegúrese de utilizar “Líquido de limpieza” (soluble en agua) de Roland DG Corp. (se vende por separado).

Tintas y materiales utilizables

Utilice sólo **tintas y papeles originales de Roland DG Corp.**.

Tinta	: Cartuchos de tinta de sublimación
Códigos del producto	: SBL-CY (cián), SBL-MG (magenta), SBL-YE (amarillo) y SBL-BK (negro)
Material	: Material de tinta de sublimación
Códigos del producto	: SHT-680

Las tintas de sublimación no son inflamables.
No ingiera nunca las tintas y evite que entren en contacto con los ojos.

Notas importantes acerca de las operaciones de transferencia

Nota importante acerca de la manipulación de artículos completos

• La duplicación de material sujeto a copyright sin el permiso del propietario del copyright para motivos que no sean de uso personal está prohibida. Roland DG Corp. no se hace responsable de la violación de copyright de terceros por los artículos realizados mediante este producto.

Notas importantes acerca de la manipulación de material de transferencia

• Coloque el material de transferencia que no haya utilizado en contenedores o cajas individuales y manténgalo alejado de temperaturas y humedades altas y de la luz directa del sol.
• Utilice el material de transferencia impreso lo antes posible. Es posible que no obtenga los resultados de transferencia deseados si el material está mucho tiempo sin transferirse.
• No coloque nunca material de transferencia impreso en lugares con altas temperaturas. Podría descolorirse debido a que los colores podrían correrse.

Notas importantes para después de la transferencia

• Si al llevar una camiseta transferida o una prenda similar nota irritación en la piel, deje de llevar el artículo.
• Al planchar el área transferida los colores pueden correrse.
• No coloque nunca tejidos, camisetas o prendas parecidas transferidas en lugares con altas temperaturas. Podría descolorirse debido a que los colores podrían correrse.

3. Montaje e instalación

Los procedimientos de montaje e instalación de este equipo en algunos casos son distintos a los procedimientos de la SP-300. Los procedimientos correspondientes a las secciones siguientes son diferentes en el “Manual del usuario de la SP-300”.

•”1-3 Montaje e instalación” “Paso 6: Cambie los ajustes para el idioma y la unidad de medida y compruebe los ajustes de voltaje”
•”1-3 Montaje e instalación” “Paso 7: Llenar la tinta”

Asegúrese de llevar a cabo estas operaciones siguiendo los procedimientos que se describen a continuación.

Pasos 1 a 5

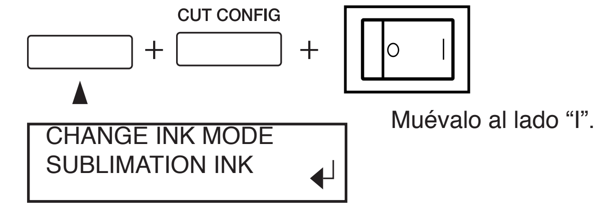
En el “Manual del usuario de la SP-300” consulte el punto “1-3 Montaje e instalación” y lleve a cabo las operaciones de los procedimientos del “Paso 1: Montar el soporte” al “Paso 5: Ajustar los conmutadores de voltaje”.

Paso 6: Cambiar los ajustes para el idioma y la unidad de medida y comprobar los ajustes de voltaje

Este paso es diferente al procedimiento descrito en el “Manual del usuario de la SP-300”. Asegúrese de llevar a cabo esta operación siguiendo el procedimiento que se describe a continuación.

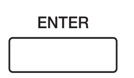
1 Mantenga pulsada la tecla [▲] y la tecla [CUT CONFIG] y active el conmutador de alimentación principal.

Aparecerá la pantalla mostrada en la figura.



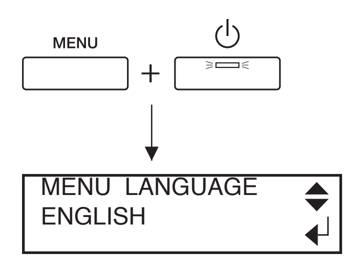
2 Pulse la tecla [ENTER].

La alimentación secundaria se desactivará.



3 Mantenga pulsada la tecla [MENU] y pulse [POWER].

Se activará la alimentación secundaria.
Se visualizará la pantalla que aparece en la figura.

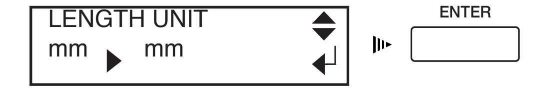


4 Utilice la tecla [▼] para seleccionar [ENGLISH] y pulse la tecla [ENTER].

Compruebe que el texto que aparezca en la pantalla sea en inglés.

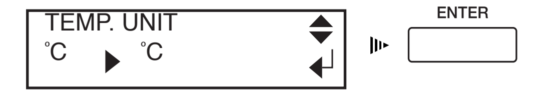
5 Realice los ajustes para la unidad de medida para las longitudes.

Utilice la tecla [▼] para seleccionar [mm] o [INCH] y pulse la tecla [ENTER].



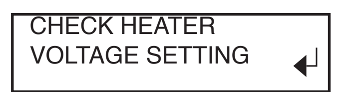
6 Realice los ajustes para la unidad de medida para las temperaturas.

Utilice la tecla [▼] para seleccionar [ºC] o [ºF] y pulse la tecla [ENTER].



7 Pasados unos instantes, se visualiza la pantalla que aparece en la figura.

Compruebe que los dos conmutadores de voltaje están bien ajustados y pulse la tecla [ENTER].



 **Aviso**

Si los conmutadores de voltaje no se han ajustado correctamente, detenga el equipo.
Siga los pasos que se indican a continuación para ajustar los conmutadores de voltaje y vuelva a empezar desde el principio.

1. Pulse la tecla [POWER] para desactivar la alimentación secundaria.
2. Desactive el conmutador de alimentación principal.
3. Consulte el “Paso 5: Ajustar los conmutadores de voltaje” y defina los ajustes para los conmutadores de voltaje.

Paso 7: Llenar la tinta

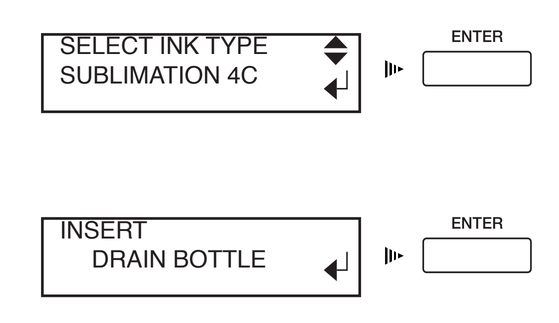
Este paso es diferente al procedimiento descrito en el “Manual del usuario de la SP-300”. Asegúrese de llevar a cabo esta operación siguiendo el procedimiento que se describe a continuación.

1 Al finalizar la comprobación de los ajustes de voltaje, se visualiza la pantalla que aparece en la figura.

Pulse la tecla [ENTER].

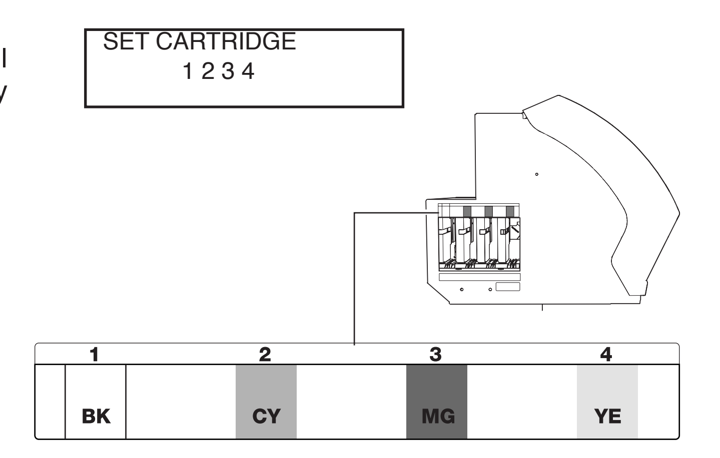
2 Aparecerá la pantalla mostrada en la figura.

Asegúrese de que la botella de drenaje esté instalada en el área inferior del equipo y, a continuación, pulse la tecla [ENTER].



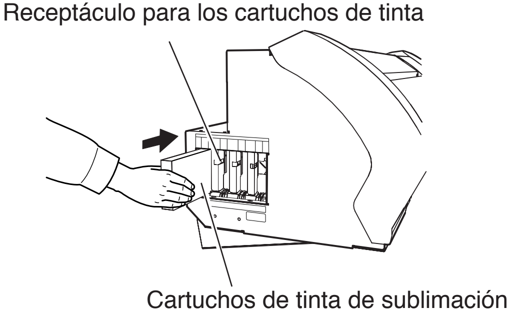
3 Aparecerá la pantalla mostrada en la figura.

Asegúrese de examinar la etiqueta del receptáculo para los cartuchos de tinta y compruebe la ranura donde debe insertarse.



4 Inserte los cartuchos de tinta.

Empezará el llenado de tinta.



5 Finalizado el relleno de tinta, se visualizará la pantalla que aparece en la figura.

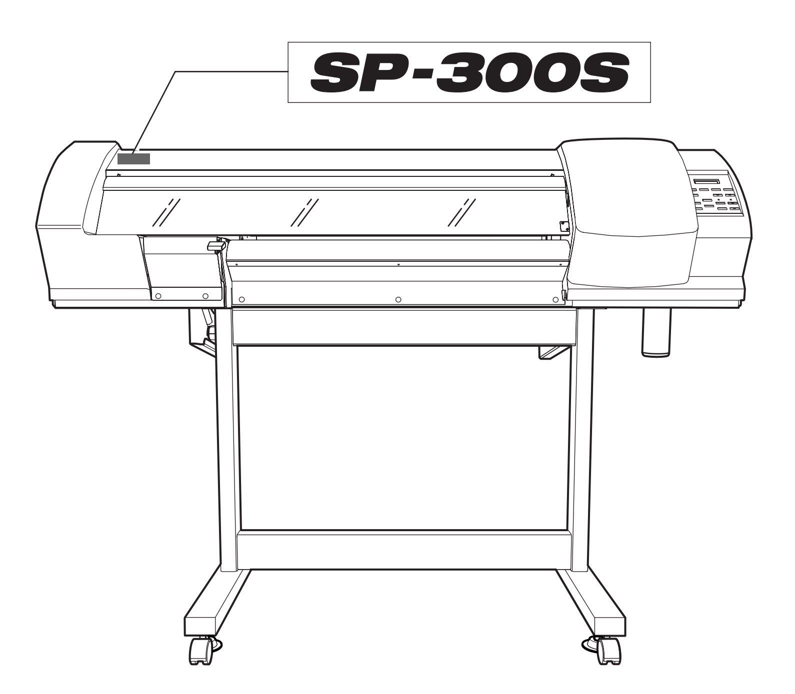
SETUP SHEET

Pasos 8 a 10

En el “Manual del usuario de la SP-300” consulte el punto “1-3 Montaje e instalación” y lleve a cabo las operaciones de los procedimientos del “Paso 8: Adaptar el equipo a las condiciones del entorno donde se instalará” al “Paso 10: Conectar al ordenador”.

Insertar la etiqueta del nombre del modelo

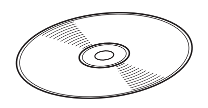
Pegue la etiqueta incluida del nombre del modelo en la etiqueta de la “SP-300”, en la posición indicada en la figura.



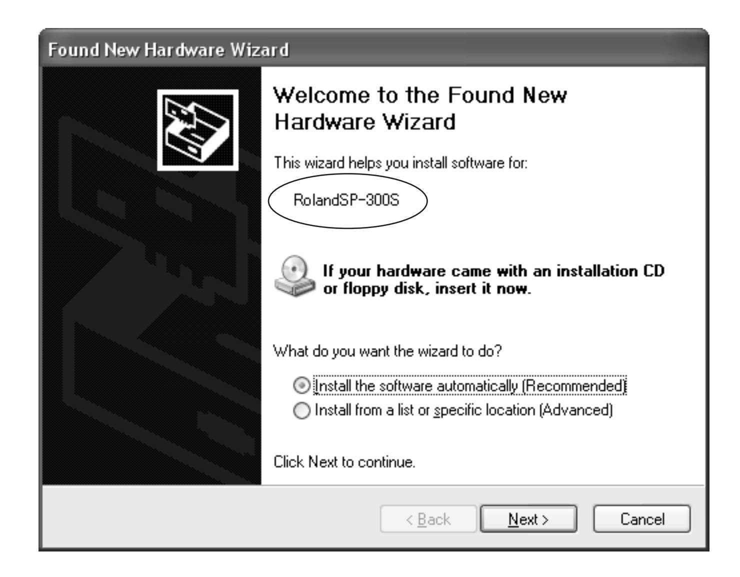
4. Instalar el controlador de Windows

Realice la instalación utilizando el “CD-ROM SP-300 Sublimation”. Para instalarlo, siga el procedimiento de la “Guía del controlador de Windows de la SP-300”.
Durante la instalación, tenga en cuenta los siguientes puntos.

• Utilice el “CD-ROM SP-300 Sublimation”.
• Cuando en el manual aparezca “SP-300”, lea “SP-300S”. Cuando deba elegir un nombre de modelo, seleccione “SP-300S”.



CD-ROM SP-300 Sublimation



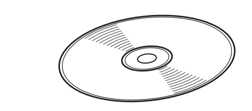
5. Ajustes de Roland COLORIP

Instalar y configurar los datos específicos de "Image Configuration"

Primero deberá instalar y configurar Roland COLORIP y, a continuación, deberá instalar el archivo con los ajustes específicos para este equipo. Es necesario para realizar impresiones en el equipo. Instálelo siempre.

1 Siga las instrucciones del "Manual de inicio rápido de Roland COLORIP" para instalar y configurar Roland COLORIP.

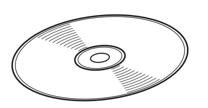
Para hacerlo, utilice el CD-ROM Roland COLORIP.



CD-ROM Roland COLORIP

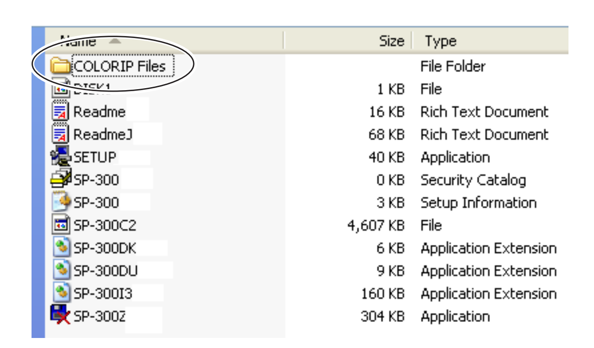
2 A continuación, instale los datos específicos de "Image Configuration".

Inserte el "CD-ROM Roland Sublimation" en la unidad de CD-ROM.

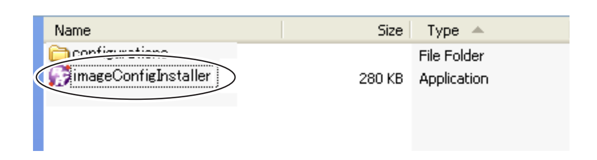


CD-ROM SP-300 Sublimation

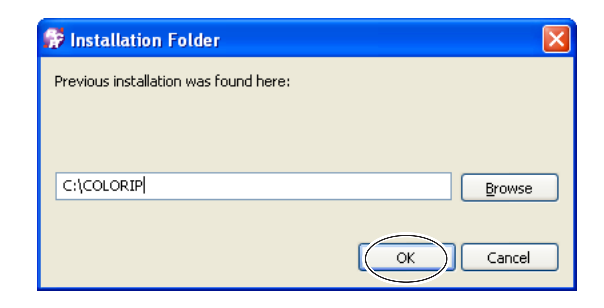
3 Visualice el "CD-ROM Roland Sublimation" y, a continuación, abra la carpeta [COLORIP Files].



4 Ejecute [imageConfigInstaller] (imageConfig Installer.exe).

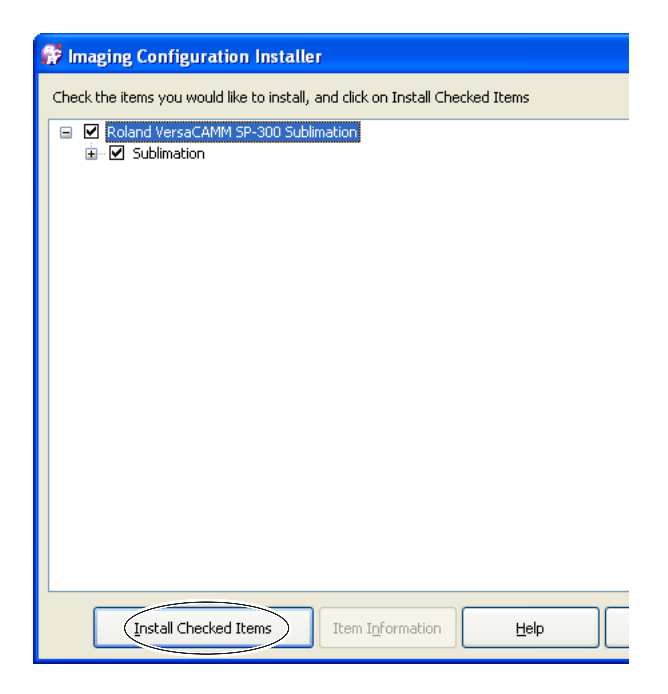


5 Verifique el destino de la instalación. Asegúrese de que la carpeta en la que COLORIP está instalado esté seleccionada y, a continuación, haga clic en [OK].

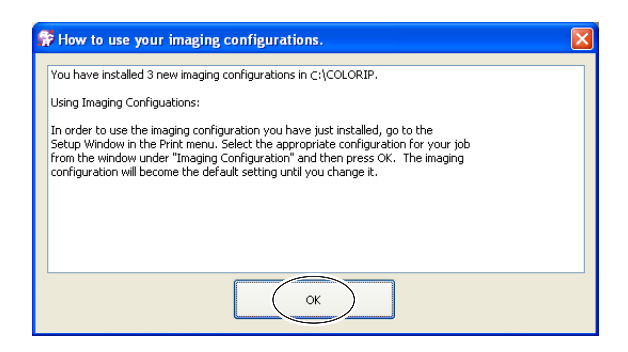


6 Marque la casilla de verificación y haga clic en [Install Checked Items].

Esto completará la instalación de los datos específicos de “Image Configuration”.



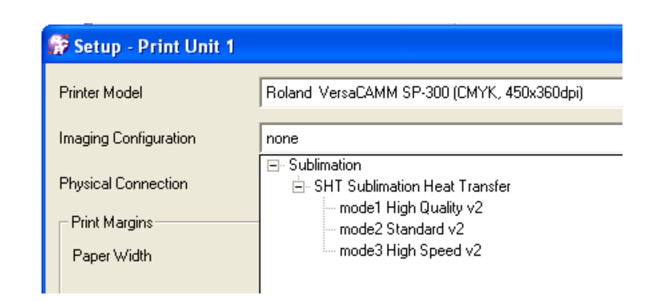
7 Haga clic en [Aceptar].



Ajustes para Image Configuration

Para imprimir material específico, seleccione los elementos siguientes de [Image Configuration] para Roland COLORIP.

Tinta: Sublimation
Material: SHT Sublimation Heat Transfer



6. Condiciones de transferencia

Materiales transferibles

Utilice materiales disponibles en el mercado diseñados para utilizarse en la transferencia por sublimación.
Los elementos siguientes no pueden utilizarse para la transferencia.

- Tejido 100% algodón
- Materiales no indicados para utilizarse en la transferencia por sublimación

Una transferencia correcta dependerá de una gran variedad de factores, incluyendo el tipo de material y el método de presión. Antes de utilizar el equipo, asegúrese de realizar una transferencia de prueba para comprobar que se obtiene una calidad satisfactoria.

Elementos que deberá tener a mano

Prensa para la transferencia por sublimación

Prepare una prensa adecuada al material.
No utilice nunca una plancha doméstica ni equipos similares. El calor no se aplicaría de forma uniforme y podría obtenerse una transferencia defectuosa, una pérdida de colores o los colores podrían correrse.

Cinta resistente al calor

Utilícela para fijar el material de transferencia al material. Utilice una cinta resistente al calor disponible en el mercado.

Papel para evitar que la tinta pase a la parte posterior del material

Es posible que la tinta pase a la parte posterior del material durante la transferencia en los tejidos. Para evitar que la tinta pase a la parte posterior del material, tenga a mano papel tratado con silicona o Teflón (también se puede sustituir por papel de cocina disponible en el mercado).

Papel normal (para evitar que los colores se corran)

Durante la transferencia, los colores pueden correrse. Para evitar que los colores se corran a la prensa, prepare papel de copiadora disponible en el mercado o algún material similar. Utilice un papel normal más grande que el material de transferencia.

Condiciones de transferencia

La duración de la presión, la temperatura y la presión pueden variar en función del material de transferencia y la prensa que utilice. Durante la transferencia, utilice la tabla siguiente como guía. Para más información, consulte la documentación de la prensa y el material de transferencia.
Además, asegúrese de realizar una transferencia de prueba para comprobar que se obtiene una calidad satisfactoria.

Material[*1]	Tiempo	Temperatura	Presión[*2]	Comentarios
Textiles	De 35 a 45 segundos	204 ºC (400 ºF)	Media	Pare eliminar la humedad, realice una primera presión a 200 ºC (392 ºF) durante 5 segundos antes de realizar la transferencia. Además, para evitar que la tinta pase a la parte posterior del material, incluya una hoja de Teflón en la parte interior del tejido durante la transferencia.
Camisetas (Hanes® Soft L'Ink™)	35 segundos	204 ºC (400 ºF)		
Alfombrillas del ratón	45 segundos	204 ºC (400 ºF)		-
Medallones de metal, colgantes, etc.	30 segundos	De 190 a 204 ºC (De 375 a 400 ºF)		-
Plástico resistente al calor. Placas identificativas, paneles decorativos, etc.	De 75 a 80 segundos	204 ºC (400 ºF)		-
Tazas de cerámica o porcelana, azulejos, etc.	150 segundos	De 190 a 204 ºC (De 375 a 400 ºF)		Una presión demasiado fuerte puede romper el material.

*1 : Utilice sólo materiales diseñados para utilizarse en la transferencia por sublimación.
*2 : Si utiliza una prensa neumática, utilice una presión del aire de 0.27 Mpa (aprox. 2.8 kgf/cm² (40 psi)) como guía general.

7. Cómo realizar una transferencia

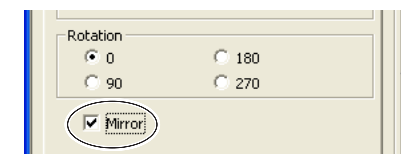


Precauciones de seguridad

- Al utilizar la prensa, evite incendios y quemaduras.
- Lea atentamente la documentación de la prensa y utilícela de forma correcta.
- Trabaje en un lugar bien ventilado. La prensa puede producir humo o malos olores.

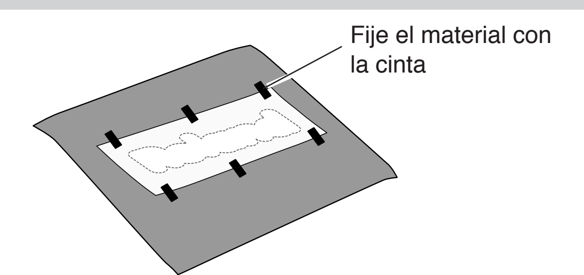
Preparar los datos

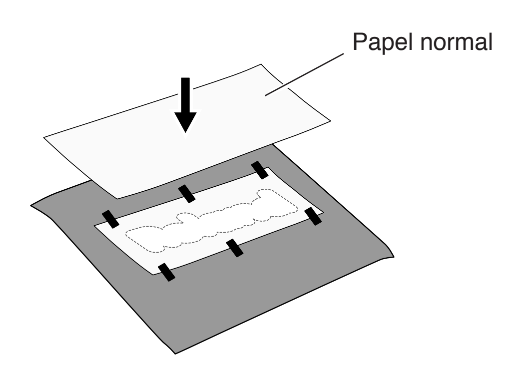
Prepare los datos de la imagen invertida que desea utilizar en la transferencia.
Puede utilizar Roland COLORIP para crear una imagen invertida del original. Haga clic en la ficha [Size] y, a continuación, marque la casilla de verificación [Mirror]. Los datos de la imagen original se invertirán.



Procedimiento de transferencia

1 Presione la superficie impresa del material de transferencia firmemente contra el material y fije el material en su sitio utilizando cinta resistente al calor.

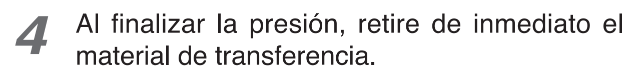




2 Coloque el papel normal en el material de transferencia.

3 Utilice la prensa para realizar la presión.

4 Al finalizar la presión, retire de inmediato el material de transferencia.



Retire el material de transferencia de inmediato. De lo contrario, la imagen transferida podría difuminarse.

